



西游记

中的10群





西游记



中的10群妖魔

明日世纪工作室



21 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House

策划编辑: 张秋林

编 者: 明日世纪工作室

改 写: 黎 阳 吴 桐 等

装帧设计: 张沐华

绘 画: 林滨帆 许建强 王志银 等

责任编辑: 张秋林 邱建果

图书在版编目(CIP)数据

西游记中的 10 群妖魔 / 明日世纪工作室改编. —南昌:

二十一世纪出版社, 2002.3

(经典名著人物传奇丛书)

ISBN 7-5391-1997-7

I. 西... II. 明... III. 儿童文学—故事—中国—
当代 IV. I287.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 007005 号

《西游记》中的 10 群妖魔

出版发行: 二十一世纪出版社 (南昌市新魏路 17 号 邮编 330002)

制 作: 杭州彩视图文制作有限公司

印 刷: 杭州市长命印刷

版 次: 2002 年 3 月第 1 版 2002 年 3 月第 1 次印刷

开 本: 880 毫米×1230 毫米 1/32

印 张: 9

印 数: 1-8000 册

书 号: ISBN 7-5391-1997-7/I·484

定 价: 22.00 元



目 录

XIYOUJIZHONGDESHIHUOYAO

GUAI

荒山野岭白骨精 1



波月洞黄袍怪 25



金角大王与银角大王 59



火云洞红孩儿 93



虎力大仙, 鹿力大仙, 羊力大仙 119





铁扇公主与牛魔王 151



小雷音寺黄眉怪 183



獬豸洞赛太岁 205



蜘蛛精与蜈蚣精 233



狮子精、大象精与鹏雕精 261



荒山野岭白骨精

táng seng shōu qí le sān gè tú dì , pá
唐僧收齐了三个徒弟，爬
shān shē shuǐ xiàng xī tiān jìn fā lái dào yí chù
山涉水，向西天进发，来到一处
rén yān xī shǎo de huāng shān yě líng
人烟稀少的荒山野岭。

zhè dì fāng wèi shén me bù jiàn rén yǐng ?
这地方为什么不见人影？

yuán lái shì yǒu yí gè bái gǔ jīng zài zuò è
原来是有一个白骨精在作恶。

zhè yāo guài kě dài dú le , zhuān mén chī rén ròu ,
这妖怪可歹毒了，专门吃人肉，

bǎ fù jìn de rén dōu chī guāng le , ér yuǎn chù de
把附近的人都吃光了，而远处的

shuí yòu hái gǎn dào zhè zhǒng dì fāng lái ne ?
谁又还敢到这种地方来呢？

nà tiān , è le hǎo xiē rì zi de bái gǔ
那天，饿了好些日子的白骨

jīng chū lái zhǎo chī de , zhèng hǎo pèng shàng táng seng yī
精出来找吃的，正好碰上唐僧一



《西游记》中的10群妖魔

2



xíng zhāo zhè biān zǒu lái kě bǎ
行朝这边走来，可把
lǎ lè huài le zhè shí táng
她乐坏了。这时，唐
sēng tā men yě dōu è de fān
僧他们也饿得翻
bái yǎn le wú kōng yuè shàng
白眼了。悟空跃上
yún duān liào wàng sì chā mèi jiàn
云端瞭望，四处没见
yí gè cūnzhuāng zhǐ yǒu nán miàn
一个村庄，只有南面

dà shān zhōng yǒu yī xiē chéng shú de táo zi wú kōng ràng shī fu tā
大山中有一些成熟的桃子，悟空让师父他
men xiān xiē zhe zì jǐ qù cǎi xiē táo zi huí lái chāng jī
们先歇着，自己去采些桃子回来充饥。

wú kōng cōngmǎng zǒu le dàn hái yǒu bā jiè yǔ shā sēng yě
悟空匆忙走了，但还有八戒与沙僧，也
dōu shì xià fān de tiān shén bù néng xiǎo kàn bái gǔ jīng yáo shēn
都是下凡的天神，不能小看。白骨精摇身
yí biàn chéng le yī gè èr shí lái suì de miào líng nǚ zǐ yì shǒu
一变，成了一个二十来岁的妙龄女子，一手
tí zhe qīng wǎ guǎn yì shǒu nǎ zhe lǜ cí píng yì bù yì niǔ de
提着青瓦罐，一手拿着绿瓷瓶，一步一扭地
zǒu le guò lái
走了过来。





bā jié kàn dào nián qīng piào liang de nǚ zǐ jiù lái jìn le
八戒看到年轻漂亮的女子就来劲了，
shàng qián guān xīn de wèn dào nǐ shàng nǎ lǐ qù ya zhè huāng shān
上前关心地问道：“你上哪里去呀？这荒山
yě líng de dào chù dōu yǒu yě shòu yāo guài nǐ yí gè nǚ zǐ chū
野岭的，到处都有野兽妖怪，你一个女子出
lái bù hài pà ma
来，不害怕吗？”

bái gǔ jīng shuō wǒ jiā jiù zhù zài qián miàn de shān gōu
白骨精说：“我家就住在前面的山坳
lǐ zhàng fū zài nà biān shān pō shàng cōu cǎo wǒ zhèng gěi tā sòng
里。丈夫在那边山坡上锄草，我正给他送
fàn qù ne tā gù yì zhuāng chū hài pà de yàng zi jiē zhe yòu
饭去呢。”她故意装出害怕的样子，接着又
shuō nǐ zhǎng de guài xià rén de gāi bù shì yāo guài ba
说：“你长得怪吓人的，该不是妖怪吧？”





《西游记》中的10群妖魔

4

bā jié pāi pāi xiōng pù shuō wǒ men shì qù xī tiān qǔ jīng
八戒拍拍胸脯说：“我们是去西天取经
de hé shàng zěn me huì shì yāo guài ne ?
的和尚，怎么会是妖怪呢？”

bái gǔ jīng mǎ shàng zuò chū qīn qiè de yàng zi duì táng sēng
白骨精马上做出亲切的样子，对唐僧
shuō zhǎng lǎo yuǎn dào ér lái yí dìng è huài le ba wǒ zhè
说：“长老远道而来，一定饿坏了吧，我这
lǐ yǒu xiē bái mǐ fàn hé chǎo miàn jīn nǐ men xiān chōng chōng jī.
里有些白米饭和炒面筋，你们先充充饥。”
yí biān shuō zhe yí biān bǎ qīng wǎ guān hé lǜ cí píng dì shàng lái.
一边说着，一边把青瓦罐和绿瓷瓶递上来。

táng sēng yuán xiān tīng wú kōng shuō cǐ chù méi yǒu rén yān zhè
唐僧原先听悟空说此处没有人烟，这
shí tā rán máo chū gè nián qīng nǚ zǐ hái tǐng qí guài
时突然冒出个年轻女子，还挺奇怪
de dàn kàn dào bā jié yǔ tā tán de zhè bān qīn rè
的。但看到八戒与她谈得这般亲热，





yě jiù fàng sōng le jǐng lì kě shì zhè fàn shì sòng gěi dì lǐ gàn
也就放松了警惕。可是这饭是送给地里干
huó de rén de zěn néng suí biàn chī ne bái gǔ jīng máng shuō zhǎng
活的人的，怎能随便吃呢？白骨精忙说：“长
lǎo bù bì kè qì wǒ dìe mā hé zhàng fu dōu shì xìn fó de rén
老不必客气，我爹妈和丈夫都是信佛的人，
jiù xǐ huān zuò shàn shì tā men zhī dào wǒ bǎ fàn sòng gěi yuǎn dào
就喜欢做善事，他们知道我把饭送给远道
lái de hé shàng chī le yí dìng huì hěn gāo xìng de
来的和尚吃了，一定会很高兴的。”

tīng shuō yǒu fàn chī bā jiè kǒu shuǐ dōu kuài liú chū lái le
听说有饭吃，八戒口水都快流出来了，
kě shī fu hái zài tuī sān tuī sì zhēn ràng rén sǎo xìng yào shì
可师父还在推三推四，真让人扫兴。要是



《西游记》中的10群妖魔

6

dēng sūn wú kōng huí lái jiù zhè me diǎn dōng xī nà gòu sì gè rén
等孙悟空回来，就这么点东西，哪够四个人
lēn zhe chī yú shì bā jiē guǎn zì jǐ xiān jiē guò wǎ guǎn zhāng zuǐ
分着吃？于是八戒管自己先接过瓦罐，张嘴
jiù yào chī
就要吃。

zhèng dāng cǐ kè wú kōng cǎi le shān táo huí
正当此刻，悟空采了山桃回
lái tā zhēng kāi huǒ yǎn jīn jīng yí kàn fā xiàn
来。他睁开火眼金睛一看，发现
nà nǚ zǐ shì yāo guài biàn de lǚn qǐ jīn gū bàng
那女子是妖怪变的，抡起金箍棒
pī tóu biàn dǎ
劈头便打。

táng sēng xià huài
唐僧吓坏
le huāng máng zǔ lán
了，慌忙阻拦：
wú kōng nǐ fàn shén
“悟空，你犯什
me bìng le zěn me néng
么病了，怎么能
suí biàn dǎ rén
随便打人。”





shī fu zhè kě bù shì shén me hǎo rén tā shì yāo
“师父，这可不是什么好人，她是妖
guài biàn de zhuān mén lái piàn nǐ de zhè zhāo wǒ zài huā guǒ
怪变的，专门来骗你的。这招我在花果
shān zuò yāo guài shí yě yòng guò bú huì yǒu cuò de wú kōng
山做妖怪时也用过，不会有错的。”悟空
biān shuō biān yī bàng dǎ guò qù nà bái gǔ jīng yě yǒu xiē shǒu
边说边一棒打过去。那白骨精也有些手
duàn bù dēng bàng zǐ zǎ xià lái xiān huà zuò yī lǚ qīng yān
段，不等棒子砸下来，先化作一缕青烟
lǎo zǒu dì shàng què liú xià yī jù jiǎ shī tǐ
逃走，地上却留下一具假尸体。

lú dì dǎ sǐ rén le zhè kě zěn me hǎo táng sēng
徒弟打死人了，这可怎么好！唐僧
xià de sè sè fā dǒu yī gè jìn de zé guài dào wú kōng
吓得瑟瑟发抖，一个劲地责怪道：“悟空，
nǐ zěn me néng píng bái wú gù bǎ rén wǎng sǐ lǐ dǎ ?
你怎么能平白无故把人往死里打？”



《西游记》中的10群妖魔

8

wú kōng jiàn tā hái zhí mí bù wù yī bàng zā pò le wǎ
悟空见他还执迷不悟，一棒砸破了瓦
guān zi ping shuo shī fu nǐ lái kàn kan zhè lǐ miàn zhuāng
罐瓷瓶，说：“师父，你来看看，这里面装
de shì shén me dōng xī
的是什么东西？”

táng sāng yī kàn hún shēn mǎn shì jī pí gē da nǎ yǒu
唐僧一看，浑身满是鸡皮疙瘩。哪有
shén me mǐ fàn miàn jīn dì shàng pá de jīng shì qū hé lái hā
什么米饭、面筋？地上爬的竟是蛆和癞蛤
ma è xīn sǐ le
蟆，恶心死了。

bā jiē méi chī shàng fàn yī dǔ zǐ de
八戒没吃上饭，一肚子的
bù gāo xìng dā dā hōng hōng de shuō shī fu
不高兴，嘟嘟囔囔地说：“师父，





zhè nǚ zǐ hǎo xīn gěi wǒ men sòng fàn , zěn me huì shì yāo guài ? yī
这女子好心给我们送饭，怎么会是妖怪？一
dìng shì wú kōng chuāng le huò , pà nǐ niǎn jīn gǔ zhòu fá tā , gù yì
定是悟空闯了祸，怕你念紧箍咒罚他，故意
bǎ mǐ fàn hé miàn jīn biàn chéng zhè xiē nǐ xīn de zāng dōng xī 。 ”
把米饭和面筋变成这些脏心的脏东西。”

táng sāng yī tīng yòu jué de yǒu lǐ , biàn niàn qǐ le jǐn gū
唐僧一听又觉得有理，便念起了紧箍
zhòu 。 wú kōng bù pà bié de , jiù pà shī fu niǎn jīn gǔ zhòu , yī
咒。悟空不怕别的，就怕师父念紧箍咒，一
shí jiān tòng de nǎo dai xiàng yào liē kāi yī bān 。 táng sāng shuō : nǐ
时间痛得脑袋像要裂开一般。唐僧说：“你
shā xīn shí zài tài zhòng , wǒ bù néng zài ràng nǐ dāng tú dì , nǐ hái
杀心实在太重，我不能再让你当徒弟，你还
shì huí huā guǒ shān qù ba 。 ”
是回花果山去吧。”



shī fu yào gǎn zì jǐ zǒu wú kōng yě jí le máng guì xià
师父要赶自己走，悟空也急了，忙跪下
qǐu rǎo bìng bǎo zhèng bù zài xíng xiāng shāng rén wú kōng hǎo huà shuō
求饶，并保证不再行凶伤人。悟空好话说
jìn zhè cái rǎng táng sēng huí xīn zhuǎn yì
尽，这才让唐僧回心转意。

nà bái gǔ jīng bìng méi yǒu táo yuǎn tā cái bù huì shàn bà
那白骨精并没有逃远，她才不会善罢
gān xiū ne gāng cái chà diǎn er dé shǒu què bèi nà máo hóu shí
甘休呢。刚才差点儿得手，却被那毛猴识
pò le ràng tā hèn de yǎo yá qiè chǐ zhèng
破了，让她恨得咬牙切齿，正
duò zài yì páng zài zhǎo jī huì
躲在一旁再找机会。

táng sēng shī tú sì rén chī le jǐ gè
唐僧师徒四人吃了几个
shān táo dōu hái bàn jī bù bǎo de wú kōng
山桃，都还半饥不饱的，悟空





jiàn dà jiā dōu méi le qíng xù yòu shuō zài qù zhǎo diǎn chí de lái 。
见大家都没了情绪，又说再去找点吃的来。
bái gǔ jīng jiù děng zhe zhè yí kè tā jiàn wú kōng jià yún yuǎn qù ,
白骨精就等着这一刻，她见悟空驾云远去，
jiù yáo shēn yì biàn chéng le yí gè bái fà cāng cāng de lǎo pó po ,
就摇身一变，成了一个白发苍苍的老婆婆，
chàn wēi wēi de zǒu guò lái zuǐ li hái nǚ ér nǚ ér
颤巍巍地走过来，嘴里还“女儿”、“女儿”
de bù tíng jiào huàn 。
的不停叫唤。

bā jiè tīng dào hǎn shēng huāng le shén duì táng sēng shuō āi
八戒听到喊声慌了神，对唐僧说：“哎
yā bù hǎo le , gāng cái hóu ge dǎ sǐ de dìng shì tā de nǚ ér ,
呀不好了，刚才猴哥打死的定是她的女儿，
lǎo pó po zhǎo wǒ men suàn zhàng lái le 。 ”
老婆婆找我们算账来了。”



《西游记》中的10群妖魔

12

táng sēng yě méi zhǔ yì le , bì shàng yǎn jīng niàn qǐ jīng lái 。
唐僧也没主意了，闭上眼睛念起经来。

bái gǔ jīng yí kàn jī huì nán dé , shàng qián jiù xiǎng lā zǒu
白骨精一看机会难得，上前就想掳走

táng sēng , bù liào bèi dì shàng fàn qǐ de yī dào jīn guāng bī de lián
唐僧，不料被地上泛起的一道金光逼得连

lián hòu tuì 。 yuán lái bái gǔ jīng gāng cái pāo xià yī jù jiǎ shī tǐ ,
连后退。原来白骨精刚才抛下一具假尸体，

wú kōng què zhī dào bìng wèi jiāng tā dǎ sǐ , liú xià zhè yāo guài zhōng
悟空却不知道并未将她打死，留下这妖怪终

jiū hái yào hài rén 。 dàn shī fu shòu dào tā mí huò , kěn dìng huì
究还要害人。但师父受到她迷惑，肯定会

zǔ zhǐ zì jǐ chú yāo , suǒ yǐ zhǎo le gè jiè kǒu qù xún zhǎo yāo
阻止自己除妖，所以找了个借口去寻找妖

guài 。 wú kōng hái liú le gè xīn yǎn , lín xíng qián yòng jīn guāng bàng
怪。悟空还留了个心眼，临行前用金箍棒

zài dì shàng huà le gè quān , dīng zhǔ shī fu yǔ shī dì bù yào tà
在地上画了个圈，叮嘱师父与师弟不要踏

chū quān zi yī bù 。 bái
出圈子一步。白

